

Kúpna zmluva

uzatvorená podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov
a v súlade so zákonom č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov

Článok I. Zmluvné strany

Predávajúci:

Slovenská republika
Krajský súd v Bratislave
Záhradnícka č. 10
813 66 Bratislava I
IČO: 00215759
DIČ: 2020804027
Číslo účtu: 7000142369/8180
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
Tel: 02/50 11 83 83
Fax: 02/55 41 05 73
E-mail: ksba@justice.sk
Štatutárny zástupca: JUDr. Ľuboš Sádovský
podpredseda krajského súdu
poverený plnením úloh predsedu súdu

/ďalej len „predávajúci“/

Kupujúci:

Mesto Pezinok
Radničné námestie 44/7
902 14 Pezinok
IČO: 00305022
DIČ: 2020662226
Číslo účtu: 6602006001/5600
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s., pobočka Pezinok
Tel: 033/69 01 111
E-mail: miroslav.sebesta@msupezinok.sk
Štatutárny zástupca: Mgr. Oliver Solga
primátor

/ďalej len „kupujúci“/

Podkladom na uzavretie tejto zmluvy sú:

1. Vyhlásenie osobitného ponukového konania na odpredaj prebytočného nehnuteľného majetku štátu zo dňa 28.09.2011, Spr. 7210/11-Sp
2. Vyhlásenie opakovaného osobitného ponukového konania na odpredaj prebytočného nehnuteľného majetku štátu zo dňa 13.12.2011, Spr. 7210/11-Sp
3. Ponuka prebytočného nehnuteľného majetku štátu mestu Pezinok v zmysle § 8a ods. 8 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správe majetku štátu“) zo dňa 24.01.2012, Spr. 7210/11-Sp, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako príloha č. 1
4. Odpoveď Mesta Pezinok na ponuku prebytočného nehnuteľného majetku č. 5/1-5561/2012, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako príloha č. 2
5. Uznesenie MsZ č. 1-35/2012 zo dňa 14.02.2012 ako príloha č. 3
6. Znalecký posudok číslo 63/2011 vo veci stanovenia všeobecnej hodnoty nehnuteľnosti vypracovaný Ing. Michalom Ondrovičom, znalcom v odbore stavebníctvo, odvetvie pozemné

stavby, odhad hodnoty nehnuteľností, stavebný materiál, na základe Objednávky č. 150/2011 zo dňa 05.09.2011

Článok II. Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto kúpnej zmluvy (ďalej len „Zmluva“) je prevod vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam uvedeným v článku II. tejto Zmluvy.
- 2.2 Predávajúci je výlučným vlastníkom:
- a) nehnuteľnosti – pozemku nachádzajúceho sa v katastrálnom území Pezinok, obec Pezinok, zapísaného na LV č. 2555, parcelné číslo 6386 - parcela registra „C“ evidovaná na katastrálnej mape, identifikovaného ako zastavaná plocha a nádvorie o výmere 277 m², s kódom spôsobu využívania pozemku 00016 – pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom;
 - b) nehnuteľnosti – pozemku nachádzajúceho sa v katastrálnom území Pezinok, obec Pezinok, zapísaného na LV č. 2555, parcelné číslo 6388/2 - parcela registra „C“ evidovaná na katastrálnej mape, identifikovaného ako zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1 m², s kódom spôsobu využívania pozemku 00025 – pozemok, na ktorom je postavená ostatná inžinierska stavba a jej súčasti;
 - c) nehnuteľnosti – rekreačnej chaty nachádzajúcej sa v katastrálnom území Pezinok, obec Pezinok, zapísanej na LV č. 2555, postavenej na pozemku parcelné číslo 6386, označenej kódom druhu stavby 19 – budova pre šport a na rekreačné účely, súpisným číslom 4911, s kódom umiestnenia stavby 1 – stavba postavená na zemskom povrchu.
- 2.3 Z kúpnej zmluvy vznikne predávajúcemu povinnosť predmet kúpy kupujúcemu odovzdať a kupujúcemu povinnosť predmet kúpy prevziať a zaplatiť zaň predávajúcemu kúpnu cenu podľa Článku III. tejto Zmluvy
- 2.4 Chata súp. č. 4911 vybudovaná na pozemku parc. č. 6386, sa nachádza v rekreačnej oblasti Slnčné údolie v katastrálnom území Pezinok. Jedná sa o samostatne stojaci objekt. Z konštrukčného hľadiska má objekt murovaný suterén a prízemie ako drevostavbu. Objekt je dvojpodlažný, pozostávajúci zo suterénu a prízemí. Stavba je čiastočne podpivničená. Strecha je sedlová. Vonkajšia povrchová úprava objektu je náter a prevažná väčšina vnútorných úprav je drevo opatrené náterom. V sociálnych zariadeniach je úprava stien z keramického obkladu. Strecha je pokrytá trapézovým plechom. Oplechovanie je z pozinkovaného plechu. Na celom objekte sú drevené okná s mrežami. Vstupné dvere do suterénu a prízemí sú drevené a opatrené oceľovými mrežami. Prístup do rekreačnej oblasti je riešený po miestnej asfaltovej komunikácii. Do rekreačnej oblasti je riešená hromadná autobusová doprava. V rámci rekreačnej oblasti sú vybudované rozvody elektrickej energie – v rámci chatovej oblasti zväčša zemné. Verejné rozvody vody, plynu a kanalizácie nie sú riešené v tejto chatovej oblasti.
- 2.5 Predávajúci nehnuteľnosti uvedené v tomto článku bližšie špecifikované v bodoch 2.2 až 2.4 odpredáva zo svojho výlučného vlastníctva ako prebytočný nehnuteľný majetok štátu ponúknutý Mestu Pezinok za kúpnu cenu uvedenú v Článku III. tejto Zmluvy, do výlučného vlastníctva Kupujúcemu a tento ich do svojho výlučného vlastníctva v celosti nadobúda.

Článok III.

Kúpna cena a splatnosť kúpnej ceny

- 3.1 Kúpna cena ponúkaného prebytočného majetku štátu zistená podľa § 8a ods. 5 zákona o správe majetku štátu v nadväznosti na Vyhlášku Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 86/2002 Z. z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku, znížená o 50 % v zmysle § 8a ods. 8 zákona o správe majetku štátu je vo výške **27.524,44 eur** vrátane dane z pridanej hodnoty /slovom: dvadsaťsedemtisíc päťstodvadsaťštyri eur 44/100 centov/ za stavbu – rekreačnú chatu špecifikovanú v Článku II. bod 2.2 písm. c) a **8.946,04 eur** vrátane dane z pridanej hodnoty /slovom: osemtisíc deväťstoštyridsaťšesť eur 4/100 centy/ spolu za pozemky špecifikované v Článku II. bod 2.2 písm. a) a b).
- 3.2 Celková kúpna cena nehnuteľností je vo výške **36.470,48 eur** vrátane dane z pridanej hodnoty /slovom: tridsaťšesťtisíc štyristosedemdesiat eur 48/100 centov/.
- 3.3 Kúpna cena je splatná v lehote 30 dní odo dňa doručenia informácie o schválení tejto zmluvy Ministerstvom financií Slovenskej republiky, ktorú doručí predávajúci kupujúcemu.
- 3.4 Za deň zaplataenia kúpnej ceny sa považuje deň pripísania príslušnej čiastky na bankový účet predávajúceho vedený v Štátnej pokladnici, Bratislava, č. účtu: 7000142369/8180.

Článok IV.

Zmluvné pokuty

- 4.1 Predávajúci je oprávnený požadovať od kupujúceho náhradu škody, ktorú mu kupujúci spôsobí poškodením predmetu kúpy.
- 4.2 Kupujúci je oprávnený požadovať od predávajúceho zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z kúpnej ceny za každý, aj začatý deň omeškania maximálne však do výšky 3% z celkovej kúpnej ceny v prípade, ak predávajúci nesplní svoju povinnosť odovzdať predmet kúpy kupujúcemu podľa článku V. tejto kúpnej zmluvy.
- 4.3 Kupujúci môže od tejto zmluvy odstúpiť z nasledujúcich dôvodov:
 - a) ak predávajúci nesplní svoju povinnosť odovzdať predmet kúpy kupujúcemu podľa článku V. tejto kúpnej zmluvy,
 - b) ak predávajúci nepodá návrh na vklad vlastníckeho práva k predmetu kúpy v prospech kupujúceho na Katastrálnom úrade v Bratislave, Správe katastra Pezinok, v termíne podľa článku VI. tejto kúpnej zmluvy.

Článok V.

Odovzdanie a prevzatie predmetu kúpnej zmluvy

- 5.1 Predávajúci odovzdá kupujúcemu predmet kúpnej zmluvy, o čom bude spísaný protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu kúpnej zmluvy podpísaný oboma zmluvnými stranami, najneskôr do 30 pracovných dní od zaplataenia celej kúpnej ceny podľa Čl. III tejto kúpnej zmluvy. Výzvu na odovzdanie, s uvedením termínu odovzdania a prevzatia predmetu zmluvy, doručí predávajúci kupujúcemu písomne alebo elektronicky. Termín bude stanovený po odsúhlasení obidvoch zmluvných strán. V protokole o odovzdaní a prevzatí predmetu kúpnej zmluvy budú zapísané hodnoty z merača elektrickej energie, ako aj prípadné zistené závady v predmete kúpy a kupujúcim potvrdené prevzatie príslušných kľúčov od predmetu kúpy (ďalej len „kľúče“).

- 5.2 K odovzdaniu a prevzatiu predmetu kúpnej zmluvy predávajúci pripraví písomný protokol o jeho odovzdaní a prevzatí a príslušné kľúče od predmetu kúpy podľa bodu 1 tohto článku tejto kúpnej zmluvy.
- 5.3 V prípade, že nedôjde k prevodu vlastníckeho práva k predmetu kúpnej zmluvy na kupujúceho z dôvodu na strane kupujúceho, je kupujúci povinný odovzdať predmet kúpnej zmluvy predávajúcemu v takom stave, v akom bol v čase podpisu tejto kúpnej zmluvy. V prípade, že predmet kúpnej zmluvy nebude uvedený do pôvodného stavu a zmluvné strany sa nedohodnú inak, je oprávnený uviesť ho do pôvodného stavu predávajúci na náklady kupujúceho.
- 5.4 Odo dňa odovzdania a prevzatia predmetu kúpnej zmluvy prechádza na kupujúceho nebezpečenstvo poškodenia, zničenia predmetu kúpnej zmluvy.
- 5.5 Ak kupujúci a) odmietne predmet kúpnej zmluvy prevziať formou písomného preberacieho protokolu, alebo b) podpísať protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu kúpnej zmluvy, alebo c) nedostaví sa k odovzdaniu a prevzatiu predmetu kúpnej zmluvy napriek písomnému oznámeniu predávajúceho, predmet kúpnej zmluvy sa na účely tejto zmluvy považuje za odovzdaný a prevzatý dňom, ktorý mal byť podľa oznámenia predávajúceho dňom odovzdania a prevzatia predmetu kúpnej zmluvy. Týmto dňom si predávajúci splnil svoju povinnosť odovzdať predmet kúpnej zmluvy kupujúcemu a kupujúci je povinný splniť si svoje povinnosti, ktoré sa viažu na odovzdanie a prevzatie predmetu kúpnej zmluvy podľa tejto zmluvy. V takomto prípade predávajúci zároveň vyhotoví písomný záznam o tom, že kupujúci odmietol prevziať predmet kúpnej zmluvy formou písomného preberacieho protokolu, alebo nepodpísal protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu kúpnej zmluvy, prípadne, že sa k odovzdaniu a prevzatiu predmetu kúpnej zmluvy nedostavil. Tento záznam bude podpísaný zodpovednými osobami predávajúceho osobne zúčastnenými pri odovzdávaní predmetu kúpnej zmluvy. Ak k následnému faktickému protokolárnemu prevzatiu predmetu kúpnej zmluvy podpisom kupujúceho dôjde neskôr než je deň odovzdania a prevzatia predmetu kúpnej zmluvy uvedený v prvej vete tohto článku tejto kúpnej zmluvy, ako dátum odovzdania a prevzatia predmetu kúpnej zmluvy sa v protokole o odovzdaní a prevzatí predmetu kúpnej zmluvy uvedie deň, ku ktorému bol predmet kúpnej zmluvy odovzdaný a prevzatý kupujúcim v súlade s touto zmluvou.
- 5.6 Odo dňa odovzdania predmetu kúpy kupujúci znáša zo svojho všetky finančné plnenia vyplývajúce z titulu vlastníctva predmetu kúpnej zmluvy ako sú poplatky, správa, atď. (ďalej len „finančné náklady“), ďalej náklady vzniknuté z titulu bežnej údržby a prevádzky predmetu kúpnej zmluvy, výdavky spojené s užívaním predmetu kúpnej zmluvy, ako sú náklady na energiu, vodu, atď., (ďalej len „prevádzkové náklady“). Predávajúci prehlasuje, že bude s kupujúcim spolupracovať pri prehlasovaní energií na kupujúceho.

Článok VI. Osobitné dojednania

- 6.1 Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podá predávajúci po schválení Ministerstvom financií Slovenskej republiky na Katastrálnom úrade v Bratislave, Správe katastra Pezinok (ďalej len „návrh na vklad“) v lehote maximálne do 30 pracovných dní odo dňa pripísania celej kúpnej ceny na účet predávajúceho.
- 6.2 Zmluvné strany sa dohodli, že správne poplatky za návrh na vklad podľa bodu 1 tohto článku tejto kúpnej zmluvy uhradí v plnom rozsahu kupujúci.
- 6.3 Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k predmetu kúpnej zmluvy vkladom vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností s tým, že právne účinky vkladu vlastníckeho práva vzniknú

na základe právoplatného rozhodnutia Správy katastra Pezinok o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

- 6.4 Kupujúci podpísaním tejto zmluvy splnomocňuje predávajúceho, aby v jeho mene podal na príslušnom katastrálnom úrade návrh na vklad vlastníctva na základe tejto kúpnej zmluvy.
- 6.5 Kupujúci zodpovedá za pravdivosť a úplnosť osobných a ďalších údajov, ktoré poskytol predávajúcemu, a na základe ktorých bola táto zmluva vypracovaná, resp. ktoré boli v tejto zmluve použité. Všetky náklady, respektíve škody, ktoré vzniknú neúplnosťou, respektíve nepravdivosťou poskytnutých údajov a informácií sa zaväzuje kupujúci uhradiť, čo podpisom tejto zmluvy potvrdzuje.

Článok VII.

Prehlásenie zmluvných strán

- 7.1 Predávajúci prehlasuje, že na predmete kúpnej zmluvy neviaznu žiadne dlhy, vecné bremená a iné ťarchy, okrem prípadných vecných bremien zriadených zo zákona.
- 7.2 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú podľa právneho poriadku SR oprávnené túto zmluvu uzavrieť, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená.
- 7.3 Kupujúci prehlasuje, že sa riadne oboznámil s faktickým a právnym stavom predmetu kúpnej zmluvy a nemá voči nemu žiadne výhrady.

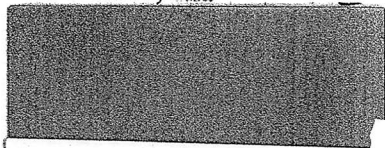
Článok VIII.

Spoločné a záverečné ustanovenia

- 8.1 Táto zmluva je vyhotovená v 7 rovnopisoch v slovenskom jazyku. Predávajúci obdrží 1 rovnopis, kupujúci obdrží 2 rovnopisy, 2 rovnopisy sú určené pre účely konania o povolení vkladu vlastníckeho práva na príslušnej správe katastra, 1 rovnopis obdrží Ministerstvo spravodlivosti SR a 1 rovnopis obdrží Ministerstvo financií SR.
- 8.2 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že táto bola uzatvorená podľa ich pravej a slobodnej vôle, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany na znak súhlasu s obsahom tejto zmluvy túto zmluvu podpisujú.
- 8.3 Predávajúci je viazaný týmto návrhom zmluvy odo dňa doručenia podpísaného textu kupujúcemu.
- 8.4 Právne účinky vkladu vlastníckeho práva kupujúceho k predmetu kúpnej zmluvy nastávajú dňom právoplatnosti rozhodnutia príslušnej správy katastra o povolení vkladu práva z tejto zmluvy do katastra nehnuteľností.
- 8.5 Ak niektoré ustanovenia tejto zmluvy stratia platnosť a účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije právna úprava, ktorá pokiaľ je právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto zmluvy, pokiaľ pri uzavretí tejto zmluvy zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
- 8.6 Akékoľvek zmeny alebo doplnenia tejto zmluvy môžu byť vykonané výlučne písomnou formou a so súhlasom oboch zmluvných strán.

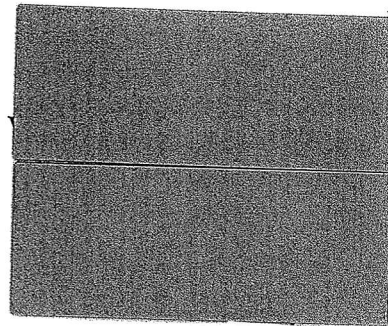
- 8.7 V prípade dodatočných nákladov spojených s realizáciou kúpnej zmluvy na strane predávajúceho, ktoré nezavinil predávajúci, znáša tieto kupujúci.
- 8.8 Táto zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Vzťahy medzi zmluvnými stranami neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, ako aj inými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 8.9 Zmluva nadobúda platnosť dňom udelenia súhlasu Ministerstva financií SR.
- 8.10 Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády SR na stránke <http://www.crz.sk/> (v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení).

V Bratislave, dňa



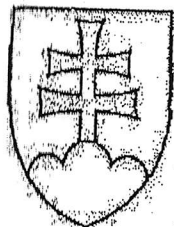
podpredseda krajského súdu
poverený plnením úloh predsedu súdu

za predávajúceho



Mgr. Oliver Sojga
primátor Mesta Pezinok

za kupujúceho



KRAJSKÝ SÚD V BRATISLAVE

Záhradnícka 10, 813 66 Bratislava

Mestský úrad Pezinok
Radničné nám. 7
902 01 Pezinok

Váš list značky/zo dňa

Naša značka
Spr. 7210/11-sp

Vybavuje/linka
Ing. Lacko / 353

Bratislava
24.01.2012

Ponuka prebytočného nehnuteľného majetku štátu

Krajský súd v Bratislave (ďalej len „správca“), rozhodnutím zo dňa 01.08.2011, prijatým v súlade s ustanovením § 3 ods. 3 Zák. č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu, rozhodol o prebytočnosti nehnuteľného majetku štátu, identifikovaného ako:

- nehnuteľnosť – pozemok nachádzajúci sa v katastrálnom území Pezinok, obec Pezinok, zapísaný na LV č. 2555, parcelné číslo 6386, identifikovaný ako zastavaná plocha a nádvorie o výmere 277 m², s kódom spôsobu využívania pozemku 00016 – pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom;
- nehnuteľnosť – pozemok nachádzajúci sa v katastrálnom území Pezinok, obec Pezinok, zapísaný na LV č. 2555, parcelné číslo 6388/2, identifikovaný ako zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1 m², s kódom spôsobu využívania pozemku 00025 – pozemok, na ktorom je postavená ostatná inžinierska stavba a jej súčasť;
- nehnuteľnosť – rekreačná chata nachádzajúca sa v katastrálnom území Pezinok, obec Pezinok, zapísaná na LV č. 2555, postavená na pozemku parcelné číslo 6386, označená kódom druhu stavby 19 – budova pre šport a na rekreačné účely, súpisným číslom 4911, s kódom umiestnenia stavby 1 – stavba postavená na zemskom povrchu.

Vymenovanie jednotlivých stavieb a nehnuteľností v súlade s dokladmi o vlastníctve:

- a.) rekreačná chata so súpisným číslom 4911 na parcele číslo 6386,
- b.) pozemok – zastavaná plocha a nádvoria parcelné číslo 6386,
- c.) pozemok – zastavaná plocha a nádvoria parcelné číslo 6388/2

Charakteristika nehnuteľností:

Chata súp. č. 4911 vybudovaná na pozemku parc. č. 6386 k. ú. Pezinok sa nachádza v rekreačnej oblasti Slnečné údolie nachádzajúca sa v katastrálnom území Pezinok. Jedná sa o samostatne stojaci objekt.

Z konštrukčného hľadiska objekt má murovaný suterén a prízemie ako drevostavbu. Objekt je dvojpodlažný, suterén a prízemie. Stavba je čiastočne podpivničená. Strecha je sedlová. Vonkajšia povrchová úprava je náter a taktiež prevažná väčšina vnútorných úprav je drevo opatrené náterom. V sociálnych zariadeniach je úprava stien z keramického obkladu. Strecha je pokrytá trapézovým plechom. Oplechovanie je z pozinkovaného plechu. Na celom objekte sú okná drevené s mrežami a taktiež aj dvere (vstupné do suterénu a vstupné do prízemí) sú opatrené oceľovými mrežami.

Pristup do rekreačnej oblasti je riešený po miestnej komunikácii asfaltovej. Do rekreačnej oblasti je riešená hromadná autobusová doprava. V rámci rekreačnej oblasti sú vybudované rozvody elektrickej energie – v rámci chatovej oblasti zväčša zemné. Verejné rozvody vody, plynu a kanalizácie nie sú riešené v tejto chatovej oblasti.

Primeraná cena ponúkaného prebytočného majetku štátu, zistená podľa § 8a ods. 5 zákona o správe majetku štátu, v nadväznosti na Vyhlášku Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 86/2002 Z. z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku, je za stavbu – rekreačnú chatu **55 048,87 EUR** (slovom: päťdesiatpäťtisícštyridsaťosem EUR 87/100) a za pozemky spolu **17 892,00 EUR** (slovom: sedemnásttisícosemstodevätidesiatdva EUR 08/100).

Správca na ponúkaný nehnuteľný majetok štátu dňa 04.08.2011 vyhlásil ponukové konanie a tento v súlade s ustanovením § 8 ods. 1 zákona o správe majetku štátu ponúkol štátnym rozpočtovým a príspevkovým organizáciám v regióne, v ktorom sa tento prebytočný nehnuteľný majetok štátu nachádza, a ktorým by tento majetok mohol účelne slúžiť na plnenie úloh v rámci predmetu ich činnosti alebo v súvislosti s ním, avšak bezúspešne.

Správca dňa 28.09.2011 v súlade s ustanovením § 8a ods. 1 a nasl. zákona o správe majetku štátu vyhlásil osobitné ponukové konanie na odpredaj identifikovaného nehnuteľného majetku štátu, avšak bezúspešne.

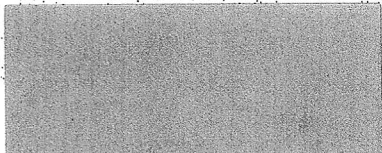
Správca dňa 13.12.2011 v súlade s ustanovením § 8a ods. 8 zákona o správe majetku štátu vyhlásil opakované osobitné ponukové konanie na odpredaj identifikovaného nehnuteľného majetku štátu, avšak bezúspešne.

V súlade s ustanovením § 8a ods. 8, ak ani po opakovanom osobitnom ponukovom konaní, vykonanom v časovom odstúpe aspoň jedného mesiaca, neponúkne žiadny záujemca primeranú cenu, ponúkne správca tento majetok obci, v územnom obvode ktorej sa tento majetok nachádza, za primeranú cenu podľa odseku 5 cit. zákona, zníženú o 50 %.

Na základe uvedeného Vám správca ponúka na odpredaj identifikovaný nehnuteľný majetok štátu za primeranú cenu, zníženú o 50 %, t.j. za cenu vo výške **36 470,48 EUR** (slovom: tridsaťšesťtisícštyristosedemdesiat EUR 48/100). V prípade záujmu resp. nezáujmu o odpredaj identifikovaného nehnuteľného majetku štátu, si Vás dovoľujeme požiadať v stanovenej lehote na zaslanie Vášho písomného stanoviska, a to do **30 dní** odo dňa doručenia tejto ponuky.

Kontaktnou osobou pre prípadný záujem o obhliadku nehnuteľnosti je
..., a to prostredníctvom tel. č.

S pozdravom


predsedníčka krajského súdu



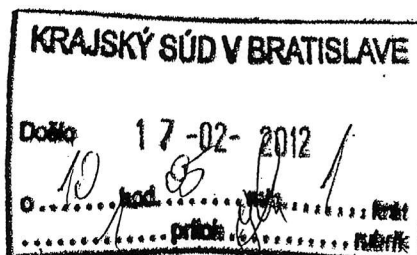
Mesto PEZINOK

Radničné námestie č.7, 902 14 Pezinok

Titl.

Krajský súd v Bratislave
JUDr. Darina Kuchtová
Predsedníčka Krajského súdu
Záhradnícka 10
813 66 BRATISLAVA

Vaša zn.: Spr. 7210/11-sp
Naša zn.: 5/1 5561/2012



OSOBNÉ PODANÉ

Odpoveď na ponuku prebytočného nehnuteľného majetku štátu

Vážená pani predsedníčka!

Mestu Pezinok bola dňa 02.02.2012 doručená vaša ponuka na odpredaj nehnuteľného majetku štátu – rekreačnej chaty v Slniečnom údolí, s.č. 4944 na parc. č. 6386 a pozemku parc. č. 6386 zast. Plochy a nádvorie o výmere 277 m² a pozemku parc. č. 6388/2 zast. Plochy a nádvorie o výmere 1 m², zapísané na LV č. 2555 a to za celkovú cenu 36.470,48 eur.

Mestské zastupiteľstvo v Pezinku, ako príslušný orgán Mesta Pezinok, na svojom riadnom zasadnutí dňa 14.02.2012, Uznesením MsZ č. 1-35/2012 **schválilo** prevod vyššie uvedenej chaty s príslušným pozemkom za cenu 36.470,48 eur. Uznesenie vám doručujeme v prílohe tohto listu.

Na základe uvedeného si vás dovoľujeme požiadať o predloženie návrhu kúpnej zmluvy s týmito relevantnými náležitosťami Mesta Pezinok (ako kupujúceho):

Názov:	Mesto Pezinok
IČO:	00305022
DIČ:	2020662226
Sídlo:	Radničné námestie 44/7
PSČ a Obec:	902 14 Pezinok
Štát:	Slovenská republika
Štatutárny orgán:	Mgr. Oliver Solga, primátor
bankové spojenie:	Dexia banka Slovensko, a.s., pobočka Pezinok
číslo účtu:	6602006001/5600

S pozdravom

Prednosta MsÚ v Pezinku

Kontakt: e-mail:

príloha: Uznesenie MsZ č. 1-35/2012 zo dňa 14.02.2012



Mesto PEZINOK

Radničné námestie č.7, 902 14 Pezinok

U Z N E S E N I E

MsZ č. 1-35/2012 zo dňa 14.02.2012

Mestské zastupiteľstvo v Pezinku, v zmysle ustanovenia § 9 ods. 2 písm. c/ zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov,

(a) schvaľuje

predmet prevodu: stavba – rekreačná chata v Slnéčnom údolí, s. č. 4911 na parc. č. 6386, pozemok parc. č. 6386, zast. plochy a nádvorie o výmere 277 m², pozemok parc. č. 6388/2 zast. plochy a nádvorie o výmere 1 m², nehnuteľnosti v k. ú. Pezinok, zapísané na LV č. 2555

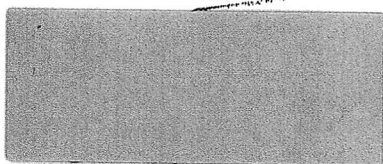
predávajúci: SR – Krajský súd Bratislava, Záhradnícka 10, Bratislava, Slovenská republika

kupujúci: Mesto Pezinok, Radničné námestie 7, 902 14 Pezinok

kúpna cena: 36.470,48 eur za celý predmet prevodu

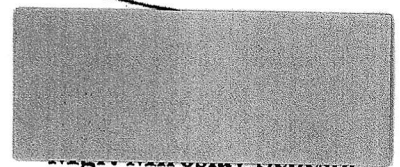
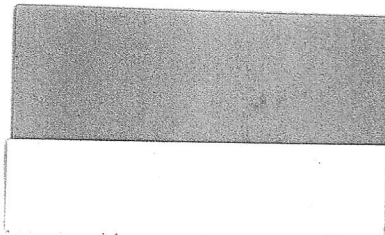
(b) schvaľuje

rozpočtové opatrenie vo výške **36.470,48 eur**
zo schváleného prebytku rozpočtu na rok 2012



primátor Mesta Pezinok

V Pezinku, dňa



prednosta MsÚ v Pezinku

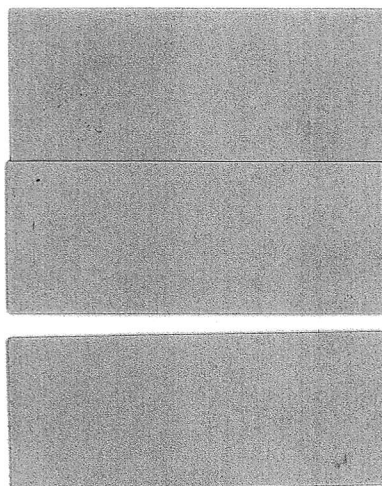
Ministerstvo financií Slovenskej republiky podľa ust. § 11 ods. 5 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov

s ú h l a s í

s kúpnu zmluvou uzavretou dňa 11.07.2012, ktorou sa realizuje odplatný prevod nehnuteľností v kat. území Pezinok, obec Pezinok, zapísaných v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 2555 ako stavba - rekreačná chata súp. č. 4911 situovaná na pozemku parc. č. 6386 a pozemky KN-C parc. č. 6383 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 277m² a parc. č. 6388/2 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1m² vrátane drobnej stavby -prístrešok, studne kopanej a vonkajších úprav (vodovodná prípojka, elektrická prípojka, vonkajšie schody, kanalizačná prípojka, spevnená plocha asfaltová, spevnená plocha -betónové dlaždice a žumpa) opísaných a ocenených v znaleckom posudku č. 63/2011 zo dňa 13.09.2011 znalca Ing. Michala Ondroviča, Svätoplukova 26, 902 01 Pezinok z vlastníctva Slovenskej republiky, správy Krajského súdu v Bratislave so sídlom Záhradnícka č. 10, 813 66 Bratislava, IČO: 00 215 759 do vlastníctva mesta Pezinok so sídlom Radničné námestie 44/7, 902 14 Pezinok, IČO: 00 305 022.

V Bratislave 03.08.2012

K spisu číslo: MF/15593/2012-82



riaditeľ
odboru majetkovoprávneho